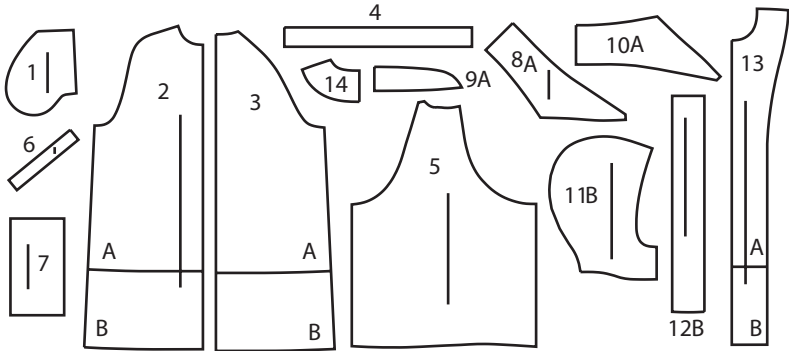
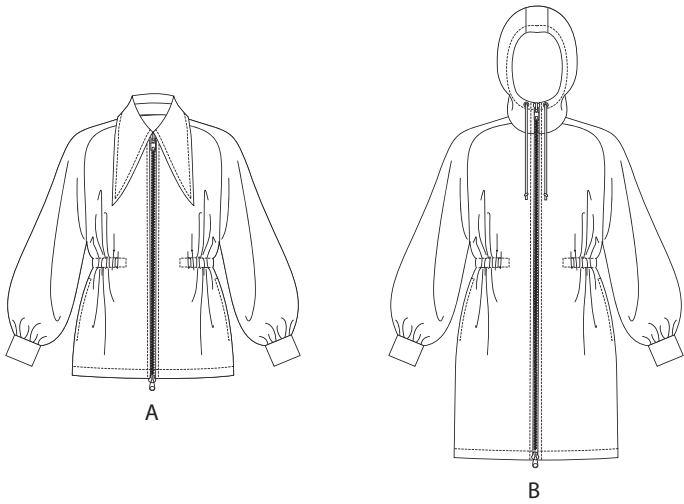




JACKE A,B

- 1 TASCHE A,B
- 2 VORDERTEIL A,B
- 3 RÜCKENTEIL A,B
- 4 TUNNEL A,B
- 5 ÄRMEL A,B
- 6 EINFASS-STREIFEN A,B
- 7 MANSCHETTE A,B
- 8 UNTERKRAGEN A
- 9 KRAGENSTEG A
- 10 OBERKRAGEN A
- 11 VORDERE KAPUZE B
- 12 RÜCKWÄRTIGE KAPUZE B
- 13 VORDERER BELEG A,B
- 14 RÜCKWÄRTIGER AUSSCHNITTBELEG A,B

KÖRPERGRÖSSEN

Größe	MISSSES									
	S		M		L		XL		XXL	
	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
Oberweite	80	83	87	92	97	102	107	112	117	122
Taille	61	64	67	71	76	81	87	94	97	104
Hüfte	85	88	92	97	102	107	112	117	122	127
Rücken - Hals zu Taille	40	40.5	41.5	42	42.5	43	44	44.5	45	46

STOFFSCHNITTEILE

Es zeigt Busenlinie, Taillenlinie, Hüfte und/oder Bizeps. Maße beziehen sich auf Umfang des fertigen Kleidungsstücks (Körpermaße + Bequemlichkeit des Kleidungsstücks + Bequemlichkeit des Designs). Passen Sie Schnittbogen wenn nötig an.

Die abgebildeten Linien sind SCHNITTLINIEN. Es SIND 1,5 cm NAHTZUGABEN IM SCHNITTMUSTER BERÜCKSICHTIG, sofern nicht anders angegeben. Sehen Sie die NÄHANGABEN für Nahtzugabe.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteil(e) gemäß des Kleidungsstückes, der Stoffbreite und Größe. Die Zeichnungen zeigen die ungefähre Position im Schnittmuster; die Position kann je nach Schnittmustergröße variieren.

Der Packungsinhalt enthält Schnittteile für Stoffe „mit“ und „ohne Flor“. Für Stoffe mit Flor, Farbverläufe oder Muster mit Laufrichtung benutzen Sie das „WITH NAP“ (Strichrichtung) Schnittteil.

AUSSENSEITE DES SCHNITTBogens	INNENSEITE DES SCHNITTBogens	STOFFAUSSENSEITE	STOFFINNENSEITE
-------------------------------	------------------------------	------------------	-----------------

G = GRÖSSE
AG = ALLE GRÖSSEN
* = MIT UMBRUCH
** = OHNE UMBRUCH
SELVAGE(S) = WEBKANTE(N)
FOLD = STOFFBRUCH
SINGLE THICKNESS = EINLAGIG
DOUBLE THICKNESS = ZWEILAGIG
CROSSWISE FOLD = QUERLIEGENDER STOFFBRUCH

Setzen Sie den Stoff an, wie angezeigt. Wenn das Schnittteil zeigt...

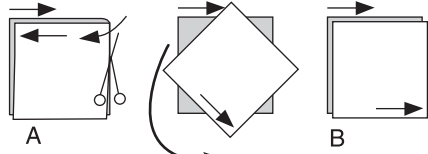
FADENLAUF—Setzen Sie den Fadenlauf parallel zur Webkante oder zum Stoffbruch. Auf den „WITH NAP“ Zeichnungen müssen die Pfeile in die gleiche Richtung zeigen. (Auf Pelzen müssen die Pfeile in die Richtung des Flors zeigen.)

EINLAGIG—Stoff mit rechter Seite nach oben legen. (Für Pelze legen Sie die Haarseite nach unten.)

ZWEILAGIG

MIT STOFFBRUCH—Schlagen Sie den Stoff rechts auf rechts um.

OHNE STOFFBRUCH—Schlagen Sie den Stoff quer rechts auf rechts um. Schlagen Sie den Stoffbruch von Webkante zur Webkante (A). Rechts auf rechts schlagen Sie die obere Lage ganz herum, so dass der Flor in die gleiche Richtung wie die untere Lage läuft.



STOFFBRUCH—Setzen Sie die angezeigte Kante genau am Stoffumbruch an. Schneiden Sie NICHT auf dieser Linie.

Wenn der Schnittbogen so aussieht...

Schneiden Sie alle anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden (A). Schlagen Sie den Stoff um und schneiden Sie das Teil auf Umbruch wie abgebildet (B).



Schneiden Sie das Teil nur einmal. Schneiden Sie die anderen Teile zuerst und lassen Sie genügend Stoff übrig um dieses Teil auszuschneiden. Schlagen Sie hierzu den Stoff auf und schneiden Sie nur eine Lage.

Schneiden Sie alle Stücke entlang der Schnittlinie für die benötigte Größe aus. Auch die Kerben sind einzuschneiden.

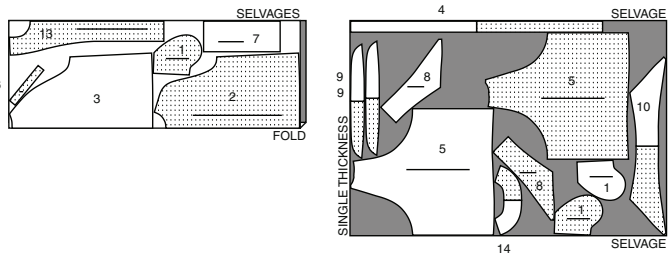
Übertragen Sie alle Markierungen und Bearbeitungslinien, bevor Sie Schnittbogen entfernen. (Pelzhaar, übertragen Sie Markierungen auf die Innenseite.)

HINWEIS: Gestrichelte Linie (a! b! c!) im Schnittmuster stehen für die entsprechenden Größen.

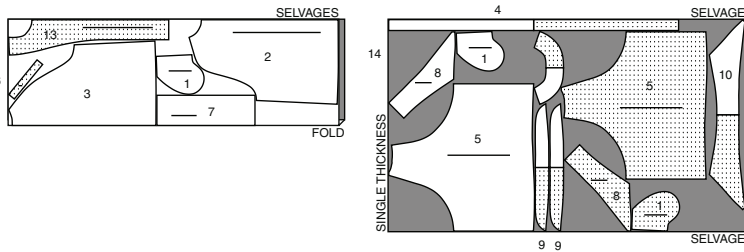
JACKE A

SCHNITT-TEILE: 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,13,14

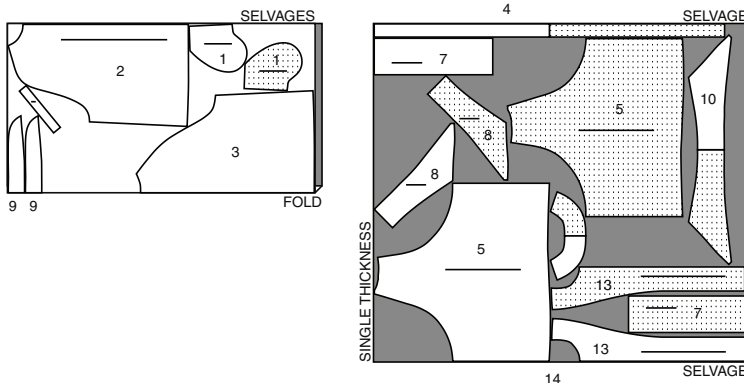
115 cm G S-M-L



115 cm
G
XL-XXL



150 cm
AG

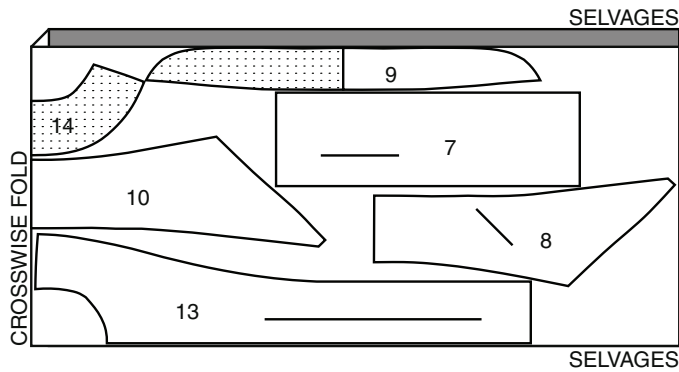


AUFBÜGELBARE EINLAGE A

SCHNITT-TEILE: 7,8,9,10,13,14

Hinweis: Reststoff für das Verstärken der Knopflöcher aufbewahren.

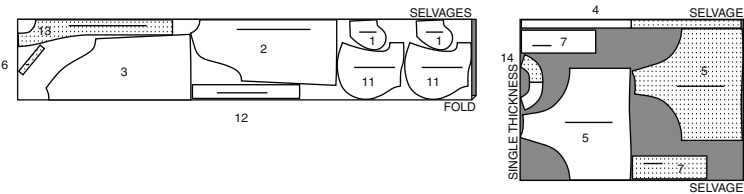
51 cm **
AG



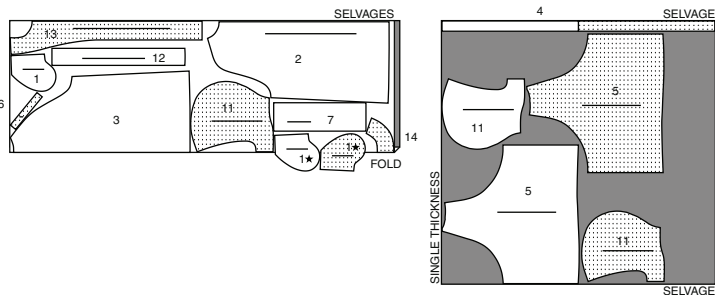
JACKE B

SCHNITT-TEILE: 1,2,3,4,5,6,7,11,12,13,14

115 cm
AG



150 cm
AG

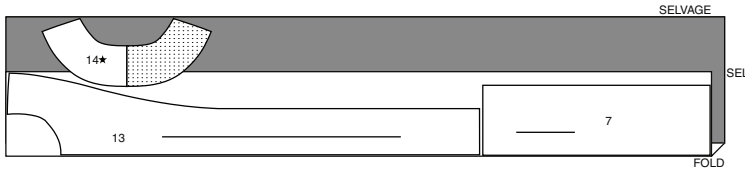


AUFBÜGELBARE EINLAGE B

SCHNITT-TEILE: 7,13,14

Hinweis: Reststoff für das Verstärken der Knopflöcher aufbewahren.

51 cm *
AG



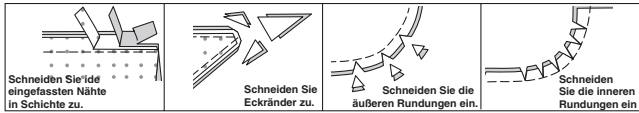
NÄHANLEITUNGEN

Es SIND 1.5 cm NAHTZUGABEN IM SCHNITTMUSTER BERÜCKSICHTIG (sofern nicht anders angegeben).

ZEICHENERKLÄRUNG DES STOFFS

Außenseite	Innenseite	Einlage	Futter	Innenfutter
------------	------------	---------	--------	-------------

Bügeln Sie während des Nähens. Bügeln Sie Nähte glatt, dann auseinander, sofern nicht anders angegeben. Schneiden Sie die Nahtzugabern wo nötig ein, dami sie glatt liegen.



GLOSSAR

FETT GEDRUCKTE Nähworte der Nähanleitungen werden weiter unten erklärt.

KNAPPKANTIG ABSTEPPEN - Knappkantig zur fertigen Kante oder Naht steppen.

VERSÄUBERN - Mit 6 mm Abstand zur Schnittkante steppen und mit einer der folgenden Methoden die Kanten versäubern:

(1) Mit der Zackenschere ODER (2) Mit dem Versäuberungsstich der Nähmaschine ODER (3). Entlang der Nahtlinie einschlagen und knappkantig zum Bruch nochmals steppen ODER (4) Mit der Overlock.

OPTIONAL FÜR SÄUME: Mit Schrägband einfassen.

EINKRÄUSELN - Entlang der Nahtlinie und nochmals mit 6 mm Abstand auf der Nahtzugabe mit langem Geradstich nähen. Die Enden anziehen, so dass die Längen der beiden Stoffstücke übereinstimmen.

VERSTÄRKEN - Entlang der Nahtlinie wie in der Anleitung gezeigt mit kurzem Geradstich steppen.

SAUMSTICH - Die Nadel durch die Bruchkante ziehen, dann einen Faden auf der Unterseite fassen.

STÜTZNAHT - Mit 3 mm Abstand von der Nahlinie normalerweise 13 mm von der Schnittkante entfernt steppen.

ABSTEPPEN - Auf der Außenseite mit 6 mm Abstand zur Kante, Naht oder der vorherigen Naht steppen, hierfür den Nähfuß an Markierungslinie verwenden, oder in dem in der Anleitung angegebenen Abstand steppen.

UNTERSTEPPEN - Beleg oder untenliegendes Kleidungsstück auffalten. Dieses Stoffstück knappkantig auf die Nahtzugabe steppen.

VOGUE
PATTERNS®

DEUTSCHE
V1840
Seite 3 (4 Seiten)

21. Wenden. Bügeln. Die umgebügelte Kante der Manschette auf der Naht mit **SAUMSTICH** aufnähen.

22. Die Manschette **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

23. Ein Knopfloch in der Manschette an der Markierung arbeiten. Knopf an der Manschette an der Markierung annähen.

24. Rechts auFÜRechts den Ärmel einsetzen, die Unterarmnähte, Einfach- und Doppelpasszeichen treffen jeweils entsprechend aufeinander. Steppen. Nochmals mit 6 mm Abstand auf der Nahtzugabe zwischen den Passzeichen steppen. Nahtzugaben zurückschneiden. Die Nahtzugaben in den Ärmel bügeln.

Wenn gewünscht: Den Armausschnitt **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

Kragen

Kragen A

25. Den UNTERKRAGEN (8) entlang der rückwärtigen Mitte aufeinander steppen. Nahtzugabe auf 1 cm Breite zurückschneiden.

26. Den Unterkragen zu beiden Seiten der Naht **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

27. Den KRAGENSTEG (9) auf den Unterkragen aufstecken, die rückwärtigen Mitten treffen aufeinander. Steppen. Nahtzugabe auf 1 cm Breite zurückschneiden.

28. Steg und Unterkragen zu beiden Seiten der Naht **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

29. Verbleibenden Kragensteg auf den OBERKRAGEN (10) aufstecken, die rückwärtigen Mitten treffen aufeinander. Steppen. Nahtzugabe auf 1 cm Breite zurückschneiden.

30. Den Steg und den Oberkragen zu beiden Seiten der Naht **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**.

31. Die Kragenteile aufeinander stecken. Steppen, dabei den Unterkragen zwischen den großen Punkten entsprechend dehnen, die Ausschnittkante offen lassen. Nahtzugaben zurückschneiden.

32. Wenden. Bügeln. Den Kragen **ABSTEPPEN**. Die Schnittkanten aufeinander heften.

33. Die Ausschnittkante der Jacke mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.

34. Von AUSSEN den Kragen auf die Ausschnittkante der Jacke aufstecken, der Unterkragen liegt unten, die großen Punkte und rückwärtigen Mitten treffen jeweils entsprechend aufeinander, die Dreiecke treffen auf die Abnähernähte, die Ausschnittkante der Jacke, wo nötig, entsprechend einschneiden. Steppen.

Kapuze B

35. Zum **VERSTÄRKEN** von zwei KAPUZEN VORDERTEILEN (11) zwei Stücke aufbügelbare Einlage zuschneiden, groß genug, um den Ösenbereich abzudecken. EINLAGE auf die linke Seite der Kapuze an den entsprechenden Markierungen aufbügeln.

36. Von außen die Ösen auf das Kapuzen Vorderteil an den kleinen Punkten gemäß Packungsanleitung eindrücken.

37. Die Längskanten des KAPUZEN RÜCKENTEILS (12) mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.

38. RECHTS auFÜRechts ein Kapuzenrückenteil auf die Seitenkanten des Kapuzenvorderteils aufstecken. Steppen, das Kapuzenrückenteil, wo nötig, entsprechend einschneiden. Nahtzugaben zurückschneiden. Nahtzugaben in das Kapuzenrückenteil bügeln.

39. Das Kapuzenrückenteil entlang der Nähte **KNAPPKANTIG ABSTEPPEN**. Die verbleibenden Teile werden als Kapuzenbeleg verwendet.

40. Die Ausschnittkante der Jacke mit einer **STÜTZNAHT** stabilisieren.

41. Von AUSSEN die Kapuze auf die Ausschnittkante der Jacke aufstecken, die großen Punkte und rückwärtigen Mitten treffen jeweils entsprechend aufeinander, die Dreiecke treffen auf die Abnähernähte, die Ausschnittkante der Jacke, wo nötig, entsprechend einschneiden. Steppen.

Reißverschluss

HINWEIS: Eventuell muss der Reißverschluss gekürzt werden. Tipp: Einige Online-Reißverschluss-Händler kürzen auch Reißverschlüsse auf Kundenwunsch beim Bestellen.

42. Einen teilbaren Reißverschluss immer von oben kürzen. Den geschlossenen Reißverschluss entlang der Öffnungskante auflegen, der untere Reißverschluss-Stopper liegt am unteren großen Punkt. Die Markierung für den neuen Stopper am oberen großen Punkt anzeichnen.

A technical line drawing of a garment, likely a jacket or coat, showing a front view. The central feature is a zipper running down the middle. The zipper teeth are shown as a series of small, interlocking shapes. The fabric is represented by solid lines, and the zipper tape is shown as a dashed line. The garment has a high collar and a hem at the bottom. The drawing is oriented vertically, with the top of the garment at the top of the page.

Technical drawing of a dress. The bodice features a high collar, long sleeves with cuffs, and a buttoned placket. The skirt is wide and flared, with a waistband and a hem. The drawing includes construction lines and a small detail of a button.

A technical drawing of a garment, likely a coat or jacket, showing a large collar and a sleeve. The drawing includes construction lines and a dotted pattern, indicating the placement of a lining or a specific fabric detail. The collar is shown with a curved line and an arrow pointing to the right, suggesting the direction of the collar's movement or the placement of a button. The sleeve is shown with a cuff and a buttoned detail. The dotted pattern is used to indicate the placement of a lining or a specific fabric detail.

A technical line drawing of a corset, viewed from the side. The corset features a high, pointed bustle at the top and a long, narrow skirt extending downwards. A circular inset on the left provides a magnified view of the fabric texture, showing a wavy line and a dotted pattern. The drawing uses dashed lines to indicate the internal structure and the placement of the bustle and skirt.

Technical drawing of a dress pattern piece, labeled "Dress" and "Pattern". The pattern is shown in a light gray color. It features a bodice section with a high, pointed collar and a skirt section. The pattern includes various construction lines, such as dashed lines for seam allowances and solid lines for the main pieces. A small pocket detail is visible on the skirt section.

A technical line drawing of a garment, possibly a corset or bodice, shown from the front. The garment features a high, rounded neckline. The bodice is composed of several panels: a central front panel with a vertical seam, two side panels with darts, and a lower panel with a grid of small dots. The garment is shown with a wide, draped skirt or lower section. The drawing uses solid lines for the main structure and dashed lines for seams and darts.

A technical line drawing of a hooded cape. The garment features a large, flared cape body with a central opening for the torso. The hood is attached at the shoulders and has a small opening at the top. The cuffs are elasticated. Dashed lines indicate the construction of the hood and the placement of the elastic bands.

Technical drawing of a hood and upper torso of a garment. The hood is shown with a drawstring closure and a tassel. The drawing includes dashed lines indicating the hood's shape and the drawstring's path. The upper torso is shown with a central vertical seam and two side seams.